

Số: 75 /GUQ - PTI

Hà Nội, ngày 06 tháng 05 năm 2016

**GIẤY ỦY QUYỀN THỰC HIỆN CÔNG BỐ THÔNG TIN \***  
**POWER OF ATTORNEY TO DISCLOSE INFORMATION\***

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
- Sở Giao dịch chứng khoán  
To: - The State Securities Commission  
- The Stock Exchange

**I. Bên ủy quyền(sau đây gọi là “Bên A”)** (là tổ chức có nghĩa vụ công bố thông tin)/Mandator (hereinafter referred to as “Party A”- is a company, organization subject to disclosure information):

- Tên giao dịch của tổ chức, công ty/ Trading name of organization, company: Tổng công ty Cổ phần Bảo hiểm Bưu điện
- Mã chứng khoán/Securities code: PTI
- Địa chỉ liên lạc/Address: Tầng 8, Số 4A Láng Hạ, Ba Đình, Hà Nội
- Điện thoại/Telephone: 04.37724466 Fax: 04.37724460 Website: www.pti.com.vn.

**II. Bên được ủy quyền(sau đây gọi là “Bên B”)** /Authorized party (hereinafter referred to as “Party B”):

- Ông (Bà)/Mr (Ms/Mrs): Lê Xuân Bách
- Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/ID card No. (or Passport No.): 111596527 Ngày cấp/Date of issue 29/12/2013 Nơi cấp/Place of issue: Hà Nội
- Địa chỉ thường trú/ Permanent residence: P424, CT2A, KĐT Văn Quán, phường Phúc La, quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội.
- Chức vụ tại tổ chức, công ty/ Position in the organization, company: Phó Giám đốc Ban Tài chính - Kế toán.

**III. Nội dung ủy quyền(Content of authorization):**

- Bên A ủy quyền cho Bên B làm “ Người được ủy quyền công bố thông tin” của Bên A/ Party B is appointed as the “Authorized person to disclose information” of Party A.

\*Áp dụng cho đối tượng công bố thông tin là tổ chức  
Applied for companies/organizations in charge of information disclosure



- Bên B có trách nhiệm thay mặt Bên A thực hiện nghĩa vụ công bố thông tin đầy đủ, chính xác và kịp thời theo quy định pháp luật.

*Party B is responsible on behalf of Party A to perform the disclosure obligations fully, accurately and promptly in accordance with the law.*

Giấy uỷ quyền này có hiệu lực kể từ ngày/ *This Power of Attorney shall take effect from 10/5/2016* đến khi có thông báo huỷ bỏ bằng văn bản của/ *until a written notice of revocation is submitted by Tổng công ty Cổ phần Bảo hiểm Bưu điện ( Tên tổ chức, công ty, công ty quản lý quỹ)/ (Name of organization, company/Name of fund management company).*

**BÊN A /PARTY A**

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT/**

**LEGAL REPRESENTATIVE**

*(Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)*

*(Signature, full name and seal)*



**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
*Bùi Xuân Thu*

**BÊN B /PARTY B**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(Signature, full name)*

A handwritten signature in black ink is written over a red circular stamp. The stamp has the text "S.G.P. A.T.A.C.B.I" around the top edge, "TỔNG CÔNG TY CỔ PHẦN BẢO HIỂM BƯU ĐIỆN" in the center, and "PTI" at the bottom.

**Tài liệu đính kèm/Attachments:**

- Bản cung cấp thông tin người được ủy quyền công bố thông tin theo mẫu tại Phụ lục 3/*Curriculum vitae of the authorized person to disclose information as Appendix 3;*

**Phụ lục số 03**

**Appendix 03**

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN**

***CIRRICULLUM VITAE***

*(Ban hành kèm theo Thông tư số 155 /2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)*

*(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)*

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

***THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM***

***Independence - Freedom - Happiness***

---

*Hà Nội, ngày 04 tháng 5 năm 2016.*

*Ha Noi, day 04 month May year 2016*

**BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN/*CIRRICULLUM VITAE***

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

- Sở Giao dịch chứng khoán

To: - *The State Securities Commission*

- *The Stock Exchange*

1/ Họ và tên /*Full name*: Lê Xuân Bách

2/ Giới tính/*Sex*: Nam

3/ Ngày tháng năm sinh/*Date of birth*: 29/9/1981

4/ Nơi sinh/*Place of birth*: Hà Nội

5/ Số CMND (hoặc số hộ chiếu)/*ID card No. (or Passport No.)*: 111596527 Ngày cấp/*Date of issue* 29/12/2013 Nơi cấp/*Place of issue* Hà Nội.

6/ Quốc tịch/*Nationality*: Việt Nam 7/ Dân tộc/*Ethnic*: Kinh

8/ Địa chỉ thường trú/*Permanent residence*: P424, CT2A, KĐT Văn Quán, Phường Phúc La, Quận Hà Đông, thành phố Hà Nội

9/ Số điện thoại/*Telephone number*: 0913 001 005

10/ Địa chỉ email/*Email*: bachlx@pti.com.vn

11/ Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin/*Current position in an institution subject to information disclosure Rules* : Phó Giám đốc Ban Tài chính Kế toán

12/ Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác/*Positions in others companies*:

13/ Số CP nắm giữ: Không , chiếm 0% vốn điều lệ, trong đó:/*Number of shares in*



possession No, accounting for 0% of registered capital, of which:

+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu:/Possess on behalf of (State/strategic investor/other institution): Không

+ Cá nhân sở hữu/ Possess for own account: Không

14/ Các cam kết nắm giữ (nếu có)/Other commitment of holding shares (if any): Không

15/ Danh sách người có liên quan của người khai<sup>1</sup>/List of related persons of declarant:

STT No.	Tên cá nhân/tổ chức/ Name of individual/institutional related person	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp/ Number of ID or Passport (for individual) or Number of Business Registration, License of Operation or equivalent legal documents (for institution), date of issue, place of issue	Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ Number of shares/fund certificates in possession, ownership rate of registered capital of the public company, public fund (if any)	Mối quan hệ/ Relationship
1	Lê Văn Năm	Số CMT 017376229 cấp ngày 07/01/2012 tại Hà Nội	Không	Bố đẻ
2	Lê Thị Tần	Số CMT 110681061 cấp ngày 26/3/2013 tại Hà Nội	Không	Mẹ đẻ
3	Lê Thị Hồng Minh	Số CMT 111715495 cấp ngày 31/7/2012 tại Hà Nội	1.000 CP/ Tỷ lệ không đáng kể	Vợ
4	Lê Minh Thư	Không	Không	Con gái
5	Lê Xuân Tùng	Không	Không	Con trai
6	Lê Thị Ngân	Số CMT 111487627 cấp ngày 24/1/2010 tại Hà Nội	Không	Chị gái
7	Lê Thị Thu Hương	Số CMT 111186863/ cấp ngày 25/4/2009 tại Hà Nội	Không	Chị gái

<sup>1</sup>Người có liên quan theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán ngày 29 tháng 6 năm 2006

Related persons are stipulated in Article 34, paragraph 34 of the Law on Securities dated 29<sup>th</sup> June 2006

16/ Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/*Related interest with public company, public fund (if any):*

17/ Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)/ *Conflict interest with public company, public fund (if any):*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật/ *I hereby certify that the information provided in this CV is true and correct and I will bear the full responsibility to the law.*

**NGƯỜI KHAI /**

**DECLARANT**

*(Ký, ghi rõ họ tên)*

*(Signature, full name)*



*Lê Xuân Bách*